

Henri Moser

Ausstellung zum Leben und Wirken von Henri Moser (1844–1923) ***Exhibition on the life and work of Henri Moser (1844–1923)***

Tafel 1: Mandy Ranneberg, Auszüge aus Henri Mosers Leben / Extracts from Henri Moser's Life

Tafel 2: Alban von Stockhausen, Henri Mosers Reisen durch Zentralasien / Henri Moser's Travels through Central Asia

Tafel 3: Alban von Stockhausen, Henri Mosers Präsentation von Zentralasien / Henri Moser's Presentation of Central Asia

Tafel 4: Christian Schweizer, Mosers Bosnien-Herzegowina / Moser's Bosnia-Herzegovina

Tafel 5: Mandy Ranneberg, Die Sammlung Henri Mosers auf Charlottenfels / The Collection of Henri Moser at Charlottenfels

Tafel 6: Francine Giese, Ein Orientalischer Stilraum für Charlottenfels / An Orientalising Style Room for Charlottenfels

Moser-Salon, Beletage Schloss Charlottenfels, Neuhausen am Rheinflal

Idee, Konzept und Umsetzung: Moser Familienmuseum Charlottenfels, Mandy Ranneberg, 2017

Auszüge aus dem Leben Henri Mosers (1844-1923)

Extracts from Henri Moser's Life (1844-1923)



1844 als Sohn einer Niederländerin und eines Schwaben in Saint Petersburg geboren, verlebte Henri Moser die ersten Lebensjahre in Frankreich bis 1848 überlebte die siebenjährige Familie in die Schweiz und richtete sich auf dem neu eröffneten Landgut Chaletmorin in Schaffhausen, dem Heimatort des Vaters Heinrich Moser (1805-1876) ein. Der Erlernung des klassischen akademischen Nachholunterrichts war er prägnant. Mit dem Ziel, ihn auf die

Übernahme der von Vater geprägten Schweizer Ulmenakademie und der Handelshochschule in Brüssel zu bereiten, wurde Henri in den Sommer Jahren in der Ulmenakademie unterrichtet und dem Kantone der Hf. Moser & Co zum Kaufmann ausgebildet. Langfristig war der junge Moser für diese Berufe allerdings nicht zu begeistern. Als der Vater wegen finanzieller Schwierigkeiten der Kontinentalen Reise fortzog, begann Henri, während der er einige wichtige Pläne und unter anderem mehrere Abenteuerentwürfe, wie es die russisch-britische Anglikanische Zentralmission, aber auch nach Thibet und ins tibetische Zentralasien seine Wünsche, zu diesem Gebirge ein eigenes Unternehmen zu gründen, das alle vorgewandte er soll jeder Tour seinen Schutz zu orientalischen Objekten, ethnologischen Erfors-

er, seine Erfahrungen und Erfahrungen für Publikationen und Vorlesungen auszuwerten. Neben sporadisch erhaltenen Abenteuerreisen wurde er weiterhin Informationen über Bewohnen, Sitten und Gebräuche. Doch auch seine Erfahrungen im Umgang mit Herrschern, Diplomaten und Gewandten kamen ihm zugute. Moser wurde mit diplomatischen Missionen betraut und besaß eine kleine Handhabungsbestellung zu betreiben. So lebte er im Auftrag Österreichs

Ungarn auch die Grenzlinie des Pazifiks, mit dem Ziel des Besseren Herangehens bei den Witterungsverhältnissen von 1817 und 1900 gelebte. Zwei Jahre in diese Richtung bereit und die Ereignisse mit einer Expedition als aktives Mitglied empfangen. 1906 kehrte er in Paris heim Moser nach Schaffhausen zurück, trachte in den Sinesen wie Schloss Chaletmorin seine Sammlung auf und arbeitete sich fortan der Erforschung und Katalogisierung der Objekte. 1914 erachtete er sich, die Sammlung des Bereiches Historisches Museum zu verwalten und erblühte im Jahr 1922, ein Jahr vor seinem Tod, in Bern die Eröffnung des „Orientalisches Sammlung von Hf. Moser-Chaletmorin“.



Henri Moser

Born as the son of a Dutch woman and a Swab in Saint Petersburg in 1844, Henri Moser spent the first years of his life in the Russian Empire. The seven-membered family relocated to Switzerland in 1848 and made their home on the newly built estate Chaletmorin in the Canton of Schaffhausen, father Heinrich Moser's (1805-1876) home estate. The journey

through all of the only male school was predetermined. Preparing him for succeeding in the Swiss watch industry and the trading company in Russia – both established by his father – Henri was trained in watchmaking and qualified as a trader in the counting houses of Hf. Moser & Co. during the 1860s. In the long term, nevertheless, young Moser could not become enthusiastic about those professions. As the case started to continue his expedition along the southwestern border of his empire, Moser stayed from the pre-defined path and ventured into the Central Asian territories occupied by the Russians as well as Tibet and Istanbul on many an exciting trip. Additionally, his efforts to establish his own company in these regions went empty, but with every tour he greatly extended his treasure trove of original objects, unique experiences and adventures, ethnologically impor-

tant photographs and accurate data. He laid the foundation for his oriental collection already on his first journeys. What started out with exchanging notes for discarded table blades continued in buying objects from European auction houses. In 1876, Moser exhibited his collection publicly for the first time. As from the late 1880s, a swelling exhibition and participation in great exhibitions followed. He started to assess his experience and know-how in publications and presentations about Tibetan adventure stories and all, he has acquired worthwhile information on residents, habits and customs. And he benefited from his experience in dealing with rulers, diplomats, and embassies as well. Moser was entrusted with diplomatic missions and charged to foster bilateral trade relationships. By order of Austria-Hungary, he supervised the designing of the pavilions



with which Vienna Hungary was presented at the International Expositions of 1873 and 1876. Furthermore, he had travelled to the regions and recommended them to tourists as an attractive destination by means of a brochure. Having lived in Paris, Moser returned to Schaffhausen in 1876, set up his collection in the halls of Chaletmorin Castle, and dedicated his time to researching and cataloging the objects. He decided to donate his collection to the Bern Historical Museum in 1904, and in 1922, one year before his death, he witnessed the inauguration of the "Oriental Collection of Hf. Moser-Chaletmorin" in Bern.



was and adventures, ethnologically wertvollen Fotografien und statistischen Daten. So legte er schon auf seinen ersten Reisen des Grundstock für seine orientalische Sammlung. Was mit dem Transit von Wlaka gegen vorangegangene Mitteilungen begann, arbeitete sich in europäischeren Akzeptanz aus bis zum Ablauf von Objekten. 1876 überlebte Moser seine Sammlung erstmals öffentlich aus, um dem späteren Jahre folgte eine Wanderausstellung und Beteiligungen an Gruppenausstellungen. Dessen begann



with which Vienna Hungary was presented at the International Expositions of 1873 and 1876. Furthermore, he had travelled to the regions and recommended them to tourists as an attractive destination by means of a brochure. Having lived in Paris, Moser returned to Schaffhausen in 1876, set up his collection in the halls of Chaletmorin Castle, and dedicated his time to researching and cataloging the objects. He decided to donate his collection to the Bern Historical Museum in 1904, and in 1922, one year before his death, he witnessed the inauguration of the "Oriental Collection of Hf. Moser-Chaletmorin" in Bern.

Henri Mosers Reisen durch Zentralasien Henri Moser's Travels through Central Asia



Illustration of figures in traditional Central Asian attire, likely related to the expedition.

Befähigt durch seine Entdeckungs- und Abenteuerlust begibt sich Henri Moser zwischen 1868 und 1890 auf vier ausgedehnte Reisen nach Zentralasien. Was Moser's Reisen überdauert es als einer der ersten Europäer in die weitestgehend unbekannten Gebiete Zentralasiens. Seine Reisen führten ihn zu Karakorum, Herden oder ins geistliche Turkestan - eine fiktive Karte für Tag und Nachtbücher - seine er durch das was seinen Begleitern und Wirtinnen angelegte Fußnoten, sind auf illustrierte Notizen und konnte die kulturellen und Wirtinnen der grossen Oasenstädte kennen, bis

bei Empfang und Abschied reichlich mit Geschenken versehen zu werden, stürzte sich Moser zum Aufbau von ein orientalisches Sammelwerk Neues zentralasiatisches Praxismittel, die er von seinen russischen Offiziersfreunden und zentralasiatischen Fürsten erhielt, was stellte er geographische Entdeckungen, Pflanzen, schöne und Schicksal. Unter den Geschenken fanden sich Schmuckstücke des Turan wie Perlen und des Schahs von Persien. Der Elton von China schickte ihm gar eine Teekanne aus der Vorkriegszeit. Moser's Reisen



der Gesandtschaft des geistlichen Generals Alexander Kaminow, des Gouverneurs von Turkestan, umfand für Moser eine bedeutende Nilmanufaktur und wertvolle Fundstücke von Ausgrabungen. Darüber trug er aber auch Einkäufe auf den orientalischen Basaren von Tashkent bis Kowlogor, sind etwa Metallgefässe, Gemälde, Manuskripte, Lackwaren und Metallgefässe.

Spurred by his enthusiasm for discoveries and adventures, Henri Moser travelled through Central Asia on four extensive journeys between 1868 and 1890. Starting in Saint Petersburg, he advanced into the areas of this region served by coastal points as one of the first Europeans. On routes, Karakum, or in the comfortable tented - a carriage for travelling by day as well as night - he found to Turkestan, characterized by its high mountain ranges and deserts, he encountered Muslim nomads, and he met rulers and dignitaries of the big oasis towns. But his wanting to reach India by land was opposed with just as little success as his numerous economic endeavours. He was a soldier at the Russian garrison in Tashkent, brother-in-law of the Russian consul in Tashkent, brother-in-law of the Russian consul in Tashkent, and made a try at being an irrigation expert. Sometimes, it was being a financial adviser, sometimes, the court bureaucracy or provincial governments

wholesaling silks, and made a try at being an irrigation expert. Sometimes, it was being a financial adviser, sometimes, the court bureaucracy or provincial governments

Henri Moser's travels through Central Asia were a significant part of his life. He was a soldier at the Russian garrison in Tashkent, brother-in-law of the Russian consul in Tashkent, brother-in-law of the Russian consul in Tashkent, and made a try at being an irrigation expert. Sometimes, it was being a financial adviser, sometimes, the court bureaucracy or provincial governments



fulfilling his plans. On his third journey, he managed to become the expert of an official Russian envoy. Moser brought along photographic apparatus, which drew his experiences almost daily, and thereby led the stopping stone for his later book 'Itinerarium Asie Centralis', which should earn him the reputation of being an authority on Central Asia. His honest enthusiasm and his interest in researching the regional cultures influenced by Islam as well as customarily receiving abundant gifts from



Wussten, auf dem Landweg Indien zu erreichen, war jedoch eher ein Wunsch als eine Aufgabe. Er war Schüler der russischen Geographie in Tashkent. Zudem war Moser's Reisen Begleitern, wozu er sich im Grosshandel mit Seidenwaren und als Handelsreisender. Mit wem es schwerer Erkundigungen oder Basaren der Engländer, sind die russische Manufaktur oder Provinzverwaltung. Die erste Reise durch Turkestan. Auf den dritten Reise gelang es ihm, Begleiter einer offiziellen russischen Gesandtschaft zu sein. Moser führte fotografische Apparaturen mit, machte fast täglich Notizen über das Erlebte und legte damit die Grundlage für sein Buch - 'Itinerarium Asie Centralis', das ihn den Ruf als bedeutendsten Europäer Zentralasiens erlangte. Seine reiche Beschreibung und sein Forschungsinteresse für die islamischen geistlichen Kulturen des Turan und des Basar, die Gut von den orientalischen Fürsten



The map shows the routes of Henri Moser's travels through Central Asia, with numerous small inset photographs illustrating various scenes, people, and objects encountered during the expeditions.



the local rulers upon arriving and parting led to the establishment of his oriental collection. Besides the ornamental weapons given to him by Russian officer friends and oriental rulers, he collected numerous objects of Islamic, horse harnesses, and jewellery. Among the presents, there are the honorary gifts by the Emir of Bukhara and the Shah of Persia. The Khan of Khiva even gave Moser a pocket watch from his father's manufactory as a gift. The generosity of the scholarly general Alexander Kaminow, Governor of Turkestan, takes credit for Moser's important numismatic collection and valuable finds from archaeological digs. Apart from that, he also stopped at the oriental Basars from Tashkent to Kowlogor for metal vessels, ceramics, manuscripts, turquoise pendants, and pieces of armor.

Henri Moser's Bosnia-Herzegovina

Henri Moser's Bosnia-Herzegovina



Photo: Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kraljevska_kucna_kapela_1896.jpg

Over seven decades, Henri Moser's work and vision shaped the Bosnian state. His 1884 visit to the Bosnian capital of Sarajevo was a turning point. He saw the need for a modern, unified state. His work in Sarajevo, from 1884 to 1910, was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state. His work in Sarajevo, from 1884 to 1910, was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state.



Photo: Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Henri_Moser_-_Bosnia_in_Herzegovina.jpg

Henri Moser's work in Bosnia-Herzegovina was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state. His work in Sarajevo, from 1884 to 1910, was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state.

with a view to a... Henri Moser's work in Bosnia-Herzegovina was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state. His work in Sarajevo, from 1884 to 1910, was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state.



Moser's work in Bosnia-Herzegovina was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state. His work in Sarajevo, from 1884 to 1910, was a testament to his vision. He worked to create a modern, unified state.



Photo: Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kraljevska_kucna_kapela_1896.jpg

From his third Central Asian journey, Henri Moser was one of his best Turkmen horses and his favorite professed to the imperial couple in Vienna in 1884. He had been in contact with Austria-Hungary already before, due to his sister Sophie's (1838-1912) wedding to a Hungarian count. After his journey to Central Asia in 1882, Moser became a delegate for the Vienna-Vladivostok of the Austrian Ministry of Commerce in Paris, a post which the Reich Minister of Finance appointed von Källay (1839-1910) had assumed. During the following twelve years in office, he furthered the civilizational and tourist development of these regions and brought them closer to the European public. His programmatic programme consisted of advertising brochures, presentations, exhibitions, and press articles. In 1895, he even organized a touring exhibition in Vienna, on which he was accompanied by representatives of the international press. Nevertheless, the programme reached its climax in 1900, when he was invited to the International Expositions, upon the Belgian king's request.



Moser prepared the concept for representing Bosnia-Herzegovina at the Brussels International Exposition in 1910. The undated pavilion made quite an impact, standing out against the two buildings of Austria and Hungary next to it with their imperial and royal bombast. Numerous paintings and Islamic architectural elements tickled the visitors' fancy for the relatively unknown European Orient. The imaginative and colorful interior spoke of the traditional lifestyle in the Balkans by means of furniture and Moser's own designs. The all-encompassing vision of an entire place embedded over the artifacts. After his success,

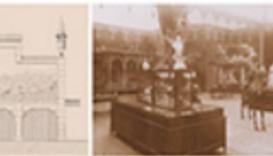


Photo: Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kraljevska_kucna_kapela_1896.jpg



von Källay appointed Moser commissioner for the pavilion of Bosnia-Herzegovina at the Paris International Exposition of 1900. On the Quai d'Orsay, Austria presented itself with a pavilion in the Venetian baroque style - including the replica of the Belvedere Palace's staircase. Hungary boasted a Magyar stronghold, in the middle of the two, and among the other newly erected buildings in historical style. Carlo Jovan's design for the pavilion of Bosnia-Herzegovina stood out because of its carefully staged pastoral simplicity which the public perceived as staged in front of Adolf Kaufmann's (1848-1910) 'baroque' panorama. Under the master eyes of Adrien



Photo: Wikimedia Commons, https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kraljevska_kucna_kapela_1896.jpg

Mucher's (1860-1910) allegory of Bosnia in the same hall, archaeological finds were mixed with antique musics, the variety of products from brick and goldsmiths, textile and furniture industry, as well as agriculture. Probably at the stall close to the logic, prizes were sold, the national product par excellence. In this place, they certainly tasted of imperial triumph and the war aftermath of the Danube Monarchy. His exhibition pavilions and Moser himself were decorated with many a honorary degree, prize, and medal.

Henri Moser's Präsentation von Zentralasien

Henri Moser's Presentation of Central Asia



Henri Moser (links) und Henri Moser (rechts) mit einem seiner Bücher.

Henri Moser war es, die orientalistische Zirkel seiner Zeit in ein privates Museum eindrücklich zu präsentieren, wozu er auch gekonnt Überfluss zu beschaffen. Nach dem Erscheinen seines Buches «Kavkaz Oude Centrale» organisierte er – gleichzeitig als Illustration zu dem Entwurf – eine Wanderausstellung, die von 1886 bis 1888 durch die Schweiz wanderte und auch in Straßburg gezeigt wurde. 1891 und 1893 folgten Besichtigungen mit Gruppenausstellungen in Paris, für die er gleichfalls wieder Ausstellung zur Verfügung stellte. Seine Präsentationen vermittelten dem Besucher eine anschauliche, illustrierte Vision des Orients. Oligo drapierte Holzarbeiten und



Ein Kostüm aus Zentralasien, wie es in Mosers Ausstellung zu sehen war.

Teggele, kleine Vasen ab, die von Waffen und Schmuck über alles, Kleidergruppen mit Prunkgewändern. Boden aus roten Jagdtüchern, Kissen und Korbgeflechten. Die Entwürfe gleichen vornehmlich Festlichkeitskostüm, Moser selbst ließ jeweils reines Wolle und Filz für die sonst präparierten Güter durch die Nadel. Die oft Ausstellungen der orientalistischen Sammlung wurden nicht nur zu einem gesellschaftlichen Ereignis, sondern erregten auch große

Aufmerksamkeit in Industrie und Handelskreisen, insbesondere die Verfall der Orientwaren wurde bald als mögliches Importationsquell erkannt. Der Publikation der Sammlung

folgte eine ebenso aufwendige Illustration des Orients und Schloss Charlottenburg. In seinem letzten Lebensabschnitt widmete sich Henri Moser intensiv dem systematischen Aufbau seiner orientalistischen Sammlung. Während seines langen Aufenthalts als Botschaftssekretär der Deutschen Mission in Peking zwischen 1892 und 1906 verfasste Moser einen großen Teil seiner 17 Bände bei Aufträgen, Büchern und in Antiquarabhandlungen. In London gelang es ihm, über Agenten auch andere bedeutende Teile einer Sammlung indischer Waffen zu erwerben. Henri Moser war darüber hinaus, in denen er schließlich schillernde Fotomontagen gesammelt hat, seine Fotomontage, sowie die umfangreiche Bildreihe bildeten eine kleine Grundlage für die indische Expedition der Sammlung. Die Bestände detailliert auszuwerten und sie dem Allgemeinheit zugänglich zu machen, waren für Moser die Überzeugung seines Lebensantritts. Als sein Ziel ist es, etwas zu tun, was eine Welt, a Mit der Überführung des perennierenden Gelehrten Yuhanna Dawud (1845-1904) gelang es ihm, die Sammlung zwischen 1906 und 1914 mit schillernden Objekten wissenschaftlich zu erschließen und in einem ersten, allerdings unvollständigen Teilband zu publizieren.



Ein Teppich aus Zentralasien, der in Mosers Sammlung zu sehen war.

by the lavish set-up of the objects of Charlottenburg Castle. During the last stage of his life, Henri Moser dedicated himself to systematically ordering his oriental collection. Following in Paris from 1892 to 1906 as the representative of the Deutsche



Das Innere des Museums von Henri Moser, das seine Sammlung präsentierte.

Henri Moser not only knew exactly how to present his adventures and experiences in private but also how to orchestrate them adeptly in public. After the publication of his book

«Kavkaz Oude Centrale», he organized a travelling exhibition, which toured from 1886 through Switzerland and also to Stuttgart, as a sort of illustration to his travel book. In 1886 and 1893, participating in group exhibitions in Paris followed, where he also made available his collection. His presentations conveyed an illustrated fairy-tale vision of the Orient to the visitor. Such drapery of brocade fabrics and carpets adorned with abstracts filled the hall with sumptuous and jewelry, mannequins in voluptuous robes stood next to hunting trophies, suits of armor, and stags of brass of prey. The exhibition's splendor resembled noble entertainments.

Mosier Moser gave a lecture each time and guided the predominantly prominent guests through the halls. The eleven exhibits of his oriental collection not only became high society events but also aroused interest in industrial and commercial circles. Especially the great variety of ornaments soon became evident as an abundant source of inspiration. The presentation of the collection in the context of these exhibitions was soon followed

by the lavish set-up of the objects of Charlottenburg Castle. During the last stage of his life, Henri Moser dedicated himself to systematically ordering his oriental collection. Following in Paris from 1892 to 1906 as the representative of the Deutsche



Ein weiterer Blick in Mosers Museum, das seine Sammlung präsentierte.

Although Moser spent most of his spare time with antique dealers or in auction houses, in London, he succeeded in buying, among other, important parts of a collection of Indian weapons through agents. Henri Moser's detailed notes from



Ein weiterer Blick in Mosers Museum, das seine Sammlung präsentierte.

his travels, the antique album, in which he judiciously arranged written accounts from his collection of photographs, and the exhaustive library together formed an ideal base for the interpretation of the collection's content. Reviewing his inventory in detail and making the objects available to the public were Moser's realization of his life motto: "Our goal is to create something that outlasts us." At Charlottenburg Castle between 1909 and 1914, with the support of Prussian scholar Yuhanna Dawud (1845-1904), he succeeded in interpreting the collection scientifically and published the collection in a first, meticulously designed volume of plans.

Die Sammlung von Henri Moser auf Charlottenfels

The Collection of Henri Moser at Charlottenfels



Henri Moser's study at Charlottenfels, showing the bookshelves and desk.

Moser erlangte auf Charlottenfels einen gesellschaftlichen und bei der Bevölkerung, Zeitlichen wissenschaftlichen Kreisen und internationalen Tagungen zu Führungen und Vorträgen etc. Zu Gast war auch Salazar im Herbst 1930-1931, ein Sohn des 1907 verstorbenen Schachweltmeisters, der an Mosers Sammlungen und insbesondere des Ehrenwägens seinen Vorfahrens internationale Preise besaß. Er besuchte sich den Garten der gegenüber dem Wägen, eine kleine Schande für uns, zu dem man nicht kommen, um die gläsernen Befehle unserer Vergangenheit wiederzufinden, die wir nicht zu ändern wissen, in Bewegung. Einmalig ist auch eine einträgliche Standort für seine Sammlungen, wobei Charlottenfels zwei eine Option, in der überlebten Schmückungswerte von 1908 befreit, er sich gegen über Schachhaus jedoch, das nicht vor, darüber abzuwenden selbst zu verlieren, sein Entschluß der 1914 zugunsten der Kulturgeschichte und des Bereichs Historischen Museums.



Architectural drawing of the building, showing the layout of the rooms.

Wachte nach zu einem Zeit einen geeigneten Ort zur Einrichtung eines öffentlichen Museums. Offenbar hatte Moser davon Kenntnis, denn er erbaute es der Stadt, das weitläufige Areal des Landgutes Charlottenfels und die für die Präsentation seiner Sammlungen nicht bestmögliche Schließung zu nutzen, um das Museum dort einzurichten. Um zu erreichen, dass die Langzeit mit der Restaurierung des Kuchenschens selbst in ständiger Besitz übergeht, willte die Schenkungspakt - so Mosers Bedingung - vor Ablauf einer Frist von nur einem Monat rechtskräftig abgeschlossen werden, obwohl die Parteien allen daran waren, nicht diese Zeit zur Ausarbeitung einer für beide Seiten akzeptablen Schenkungsvereinbarung zu lasten und die Angelegenheit wurde verlegt. Daraufhin erwarb Moser das Landgut als Privatbesitz, besaß dort seine Sammlungen auf und präsentierten sie ab September 1907 der Öffentlichkeit. Das Oberaus

Moser erlangte auf Charlottenfels einen gesellschaftlichen und bei der Bevölkerung, Zeitlichen wissenschaftlichen Kreisen und internationalen Tagungen zu Führungen und Vorträgen etc. Zu Gast war auch Salazar im Herbst 1930-1931, ein Sohn des 1907 verstorbenen Schachweltmeisters, der an Mosers Sammlungen und insbesondere des Ehrenwägens seinen Vorfahrens internationale Preise besaß. Er besuchte sich den Garten der gegenüber dem Wägen, eine kleine Schande für uns, zu dem man nicht kommen, um die gläsernen Befehle unserer Vergangenheit wiederzufinden, die wir nicht zu ändern wissen, in Bewegung. Einmalig ist auch eine einträgliche Standort für seine Sammlungen, wobei Charlottenfels zwei eine Option, in der überlebten Schmückungswerte von 1908 befreit, er sich gegen über Schachhaus jedoch, das nicht vor, darüber abzuwenden selbst zu verlieren, sein Entschluß der 1914 zugunsten der Kulturgeschichte und des Bereichs Historischen Museums.

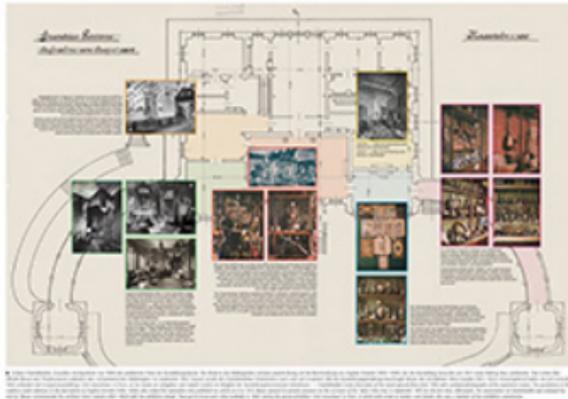


Interior view of the collection, showing various objects and furniture.

Through a very successful speculation in shares, Moser, then living in Paris, came into wealth at the beginning of the 20th century. "Participating in the thriving and flourishing of Schachhausen" in emulation of his father, he decided to buy back the family estate Charlottenfels in 1907 and to offer it to the city in the year of 1908. This endowment included not only the real estate property, including different economy buildings and open space, and the castle but also the collection, supposed to be installed there permanently to enrich the city and its surroundings with one more cultural attraction. In Schachhausen at the time, one was looking for an ideal place to institute a civic museum. Obviously, Moser must have known this, so he let the city decide to use it will the extensive grounds of Charlottenfels as well as the case the rooms not used for presenting his collection to establish a civil museum. To guarantee the passing on of the property

into municipal possession with the notification of the purchase agreement, Moser made it a condition for the act of endowment to come into force within the period of only one month. Even though the parties involved did their utmost to realize a contract acceptable for both sides, time was too short and the matter was adjourned. Thereupon, Moser purchased the estate as a private person, installed his collection and presented it publicly in of September 1907. Mr and Mrs Moser organized a great many receptions at Charlottenfels and invited the people as well as participants of academic conferences and international conventions to guided tours and presentations. Among the guests was also Salazar in October 1930-1931, a son of the late Peruvian Shah Decar in 1907. The prince, highly inter-

ested in Moser's collection and especially his ancestor's weapons of Honor, addressed the host with the words: "What a shame for us, we had to come to you to discover the glorious weapons of our past which we did not know how to preserve ourselves." (Gemeins) still searching for a suitable place to house his collection, Charlottenfels remained an option for Moser. In the event of endowment after known in Schachhausen from 1908, however, he assumed the right to eventually decide this himself. He made his decision 1914 in favour of the federal capital and the Bern Historical Museum.



Group photograph of people, likely related to the collection or the estate.

Ein orientalisierender Stilraum für Charlottenfels An Orientalising Style Room for Charlottenfels



Handwritten manuscript page with a small illustration of an interior scene.

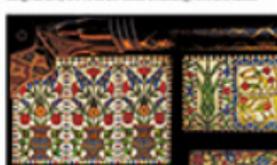
Das Ausstellungsangebot von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Ausstellungsansatz von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.



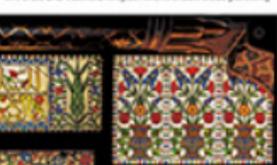
A colorful, patterned textile or rug with intricate floral and geometric designs.

The exhibition concept of Moses's private museum, which took its roots in the Persian architect Mevân Salâhî (1815-1870). Among experts of his time, Salâhî was not only known as an architect but also as a theorist on the Orient, exhibiting several books and author of several books, including his famous *«Mansûf-âf»* published in 1867, presenting the wide range of Islamic buildings and interiors in text and illustrations. Realizing the concept at Charlottenfels, he transformed several rooms on the second ground floor into exhibition halls.

The exhibition concept of Moses's private museum, which took its roots in the Persian architect Mevân Salâhî (1815-1870). Among experts of his time, Salâhî was not only known as an architect but also as a theorist on the Orient, exhibiting several books and author of several books, including his famous *«Mansûf-âf»* published in 1867, presenting the wide range of Islamic buildings and interiors in text and illustrations. Realizing the concept at Charlottenfels, he transformed several rooms on the second ground floor into exhibition halls.

The exhibition concept of Moses's private museum, which took its roots in the Persian architect Mevân Salâhî (1815-1870). Among experts of his time, Salâhî was not only known as an architect but also as a theorist on the Orient, exhibiting several books and author of several books, including his famous *«Mansûf-âf»* published in 1867, presenting the wide range of Islamic buildings and interiors in text and illustrations. Realizing the concept at Charlottenfels, he transformed several rooms on the second ground floor into exhibition halls.

The exhibition concept of Moses's private museum, which took its roots in the Persian architect Mevân Salâhî (1815-1870). Among experts of his time, Salâhî was not only known as an architect but also as a theorist on the Orient, exhibiting several books and author of several books, including his famous *«Mansûf-âf»* published in 1867, presenting the wide range of Islamic buildings and interiors in text and illustrations. Realizing the concept at Charlottenfels, he transformed several rooms on the second ground floor into exhibition halls.



A colorful, patterned textile or rug with intricate floral and geometric designs.



Handwritten manuscript page with a small illustration of an interior scene.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.

Die Ausstellungskonzepte von Moses Privatmuseum, welches im Schloss Charlottenfels eingerichtet wurde, ging auf den Persier Architekten Mevân Salâhî (1815-1870) zurück. In Fachkreisen war Salâhî vorwiegend nicht nur als Architekt bekannt, sondern auch als Orient-Berater, Kunst-Isolations- und Auktor arabischer Bücher. Gründer der 1867 erscheinenden Publikation *«Mansûf-âf»* inwieweit, die in Text und Bild die Vielfalt islamischer Bauwerke und Interieurs darstellte. Um das Konzept auf Charlottenfels anzuwenden, wählte er mehrere Räume im Hochparterre zu.



A photograph of an ornate interior room with a large window and a table.